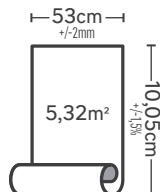


Inspire

KENO

FR - Papier peint vinyle sur intissé
ES - Papel pintado vinílico no tejido
PT - Papel de parede em vinil não-tecido
IT - Carta da parati in vinile non tessuto
*Raccolta carta, raccolta plastica. Verifica le disposizioni del tuo comune.
EL - Ταπετορία βινυλίου non-woven
PL - Nietkana tapeta winylowa
UA - Вінілові шпалери на флізіеліновій основі
RO - Tapet din vinil nețesut
BR - Papel de parede vinílico forrado com não tecido
EN - Non-woven vinyl wallpaper
NL - Vliesvinyl behang



5
YEAR
Guarantee*



ADEO Services - 135 Rue Sadi Carnot CS 00001 - 59790 RONCHIN - FRANCE. UA - Виробник: ТОВ «Адео Сервісес С.А.», вул. Саїї Карно, CS 00001, 59790 Роншін, Франція. Імпортер, суб'єкт господарювання, що відповідає за виконання гарантійних зобов'язань: ТОВ «Леруа Мерлен Україна», 04201 Україна, м. Київ, вул. Поліарна 17А, +380 44 498 46 00. BR - Importado e distribuído por LEROY MERLIN COMPANHIA BRASILEIRA DE BRICOLAGEM CNPJ: 01.438.784/0001-05 Rua Pascoal Pais, nº. 525, 6º andar cj 61 a 64, Vila Cordeiro, São Paulo - SP CEP: 04581-060 CALM (Central de Atendimento Leroy Merlin) Capitais 4020-5376 Demais Regiões 0800-0205376. IMAGENS ILUSTRATIVAS. Prazo de validade: Indeterminada. Produto não perecível. Manter em ambiente seco. SA - Imported by Adeo South Africa (PTY) LTD T/A Leroy Merlin, Hosted in Leroy Merlin Fourways Store, 35 Roos Street, Witkoppen Ext 97, Sandton, 2191 Johannesburg, Gauteng, South Africa. Tel: +27 10 493 8000 Email: contact@leroymerlin.co.za.
*FR - Garantie 5 ans. ES - Garantía 5 años. PT - Garantia 5 anos. IT - Garanzia 5 anni. EL - Εγγύηση 5 ετών. PL - Gwarancja 5 lat. UA - Гарантійний строк: 5 років. RO - Garanție 5 ani. BR - Garantia de 5 anos contra defeitos de fabricação. EN - Guarantee 5 years. NL - Garantie 5 jaar.



10,05 m x 53 cm: 5,32 m²



Adeo Services,
135 Rue Sadi Carnot, CS 00001,
59790 Ronchin - France
23
DOP number: RZ7240 - 2023 - 622669
EN ISO 2: 2007 + A1: 2011

KENO FR - Revêtement mural pour décoration intérieure. Réaction au feu C-s1,d0. Fixé sur un panneau de silicate de calcium à l'aide d'une colle à base de résine méthacrylique. Dégageant de formaldéhyde: réusite (<10mg/kg). ES - Recubrimiento de pared para la decoración de interiores. Reacción al fuego C-s1,d0. Fijado a un tablero de silicato cálcico con un adhesivo de resina de metilcelulosa. Liberación de formaldehído: conforme (<10mg/kg). PT - Revestimento de parede para decoração de interiores. Reação ao fogo C-s1,d0. Fixado a uma placa de silicato de cálcio com um adesivo de resina de metilcelulosa. Liberação de formaldeído: conforme (<10mg/kg). IT - Rivestimento murale per decorazione d'interni. Reazione al fuoco C-s1,d0. Fissato a un pannello di silicato di calcio con un adesivo in resina di metilcellulosa. Rilascio di formaldeide: valido (<10mg/kg). EL - Επιστρώση τοίχου για εσωτερική διακόσμηση. Αντίδραση στη φλόγα C-s1,d0. Τετραετία σε ράκα πυροαπόστασης με κόλλα από ρητίνη μεθacρυλική. Εξέλιξη φορμαλδεΐδης: σύμφωνα με το πρότυπο EN 12518 (<10mg/kg). PL - Pokrycie ściennie do dekoracji wnętrz. Reakcja na ogień C-s1,d0. Mocowane do płyty z krzemianu wapnia za pomocą kleju z żywicy metylcelulozowej. Uwolnienie formaldehydu: zgodny (<10mg/kg). RO - Acoperirea decorativă a pereților pentru spații interioare. Reacția la foc C-s1,d0. Fixat pe o placă de silicat de calciu cu un adeziv din rășină de metilceluloză. Eliberarea de formaldehidă: conform (<10mg/kg). NL - Wandbekleding voor interieurdoratie. Brandreactie C-s1,d0. Bevestigd op een calciumsilicaatpaneel met een methylceluloseharslijm. Formaldehyde-afgifte: geslaagd (<10mg/kg).

comp.adeo.com

FR - Dégagement d'autres substances dangereuses ES - Liberación de otras sustancias peligrosas. PT - Libertação de outras substâncias perigosas. IT - Rilascio di altre sostanze pericolose. EL - Απελευθέρωση άλλων επικίνδυνων ουσιών. PL - Uwalnianie innych niebezpiecznych substancji. RO - Eliberarea altor substanțe periculoase. NL - Vrijkomen van andere gevaarlijke stoffen: Metaux lourds et éléments spécifiques Antimonio Arsénico Baryum Cadmium Chrome Plomb Mercure Sélénium Metales pesados y elementos específicos Antimonio Arsenico Bario Cadmio Cromo Plomo Mercurio Selenio Metais pesados e elementos específicos Antimonio Arsenico Bário Cádimo Cromo Chumbo Mercúrio Selênio Bopis ciężkie i elementy specyficzne Antymon Arsen Bar Kadm Chrom Ołów Rtęć Selen Metale grele și elemente specifice Antimon Arsen Bar Kadm Crom Oțov Rteț Selen Metali pesanti ed elementi specifici Antymon Arsen Bar Kadm Chrom Ołów Rteć Selen Zware metalen en specifieke elementen Antymon Arsen Barium Cadmium Chroomlood Kwik Selenium

FR - Chlorure de vinyle monomère: réusite. ES - Cloruro de vinilo monómero: conforme. PT - Monómero de cloreto de vinil: conforme. IT - Cloruro di vinile monomero: valido. EL - Μονομερές υαλοποιού βινυλίου: συμμορφώμενο. PL - Monomery czyny chloru winylu (CVM): zgodny. RO - Monomerul de clorură de vinil: conform. NL - Vinylchloridemonomeer: succes.



* Information sur le niveau d'émission de substances volatiles dans l'air intérieur, présentant un risque de toxicité par inhalation, sur une échelle de classe allant de A+ (très faibles émissions) à C (fortes émissions).

Made in Germany / País de Origen: Alemania / Зводило в Німеччині
Reference / Модел: 87084318

BATCH N°/LOTE:
XXXXXXXXXX

FR - Vérifiez le numéro de bain pour éviter les différences de couleur.
ES - Verifique el número de baño para evitar diferencias de color.
PT - Verifique o número do lote para evitar diferenças de cor.
IT - Controlla il numero del bagno per evitare differenze di colore.
EL - Ελέγξτε τον αριθμό παρτίδας για να αποφύγετε διαφορές στο χρώμα.
PL - Sprawdź numer partii, aby uniknąć różnic w kolorze.
UA - Перевірте номер партії, щоб уникнути різниці у кольорі.
RO - Verificati numărul de lot pentru a evita diferențele de culoare.
BR - Verifique o número do lote para evitar diferenças de cor.
EN - Check the batch number to avoid color differences.
NL - Controleer het batchnummer om kleurverschillen te voorkomen.



Inspire

FR- CONSEIL AVANT TRAVAUX : Vérifier que les références et les numéros de bords rouleaux soient identiques. **COLLE :** Utiliser la colle adaptée à la qualité du papier. Qualité du support : mur sec, solide, régulier, moyennement absorbant, propre, lisse et de couleur neutre (uniformement blanc).

Pour un résultat optimal, il est recommandé d'appliquer systématiquement une couche de primaire ou sous couche pour uniformiser le support.

1/ Mesurer la hauteur de votre pièce et couper les lés en prévoyant une marge de 3 cm à chaque extrémité. **Respecter les indications de raccord.**

2/ En partant d'un angle, tracer une verticale de la largeur d'un lés (moins 3 cm) à l'aide d'un fil à plomb. Pour que le lés soit droit, il ne faut pas partir en se mettant contre l'angle mais en laissant une marge de 3 cm sur la longueur.

3/ Encoller uniformément le mur jusqu'au fil à plomb.

4/ Appliquer le premier lés à l'aide d'une brosse ou d'un torchon en commençant par le haut jusqu'au trait effectué dans le sens horizontal. Commencer par maroufler entièrement dans le sens vertical puis maroufler dans le sens horizontal. Tapissier les lés suivant à joint vifs bord à bord.

5/ Éponger immédiatement les tâches de colle. Découpez les surplus de matière au niveau du plafond et de la plinthe et des angles, en vous aidant du marouflage et du cutter. Changer régulièrement la lame du cutter pour éviter tout attachement du papier.

6/ L'excès se retire à sec.

ES- RECOMENDACIONES ANTES DE COMENZAR EL TRABAJO: Compruebe que las referencias y los números de lote de los rollos sean idénticos. **COLA:** Utilice una cola adecuada a la calidad del papel. Calidad del soporte: paredes secas, firmes, uniformes, moderadamente absorbentes, limpias, lisas y de color neutro (blanco uniforme).

Para conseguir el mejor resultado, se recomienda aplicar sistemáticamente una capa de imprimación para hacer uniforme el soporte.

1/ Mida la altura de la estancia y corte las tiras añadiendo un margen de 3 cm en cada extremo. **Respete las indicaciones de empalme.**

2/ Partiendo de un rincón, trace una vertical del ancho de una tira (menos 3 cm) con ayuda de una plomada. Para que la tira quede derecha, es necesario no comenzar desde el rincón, sino dejar un margen de 3 cm a lo largo.

3/ Encole la pared de manera uniforme hasta la plomada.

4/ Coloque la primera tira con ayuda de un cepillo o pazo, empezando por arriba hasta el trazo realizado con la plomada. Comience encolando por completo en sentido vertical y luego aplique la cola en sentido horizontal. Coloque las tiras, uniéndolas a bordo contra borde.

5/ Pase de inmediato una esponja por las manchas de cola para eliminarlas. Corte el sobrante a la altura del techo, del rodapié y de los rincones, con ayuda del cepillo y una cuchilla. Cambie con frecuencia la hoja de la cuchilla para evitar que desgarre el papel.

6/ El papel no tejedó se quita en seco.



FR. Si à la pose du 3^e lés, vous constatez que le revêtement posé ne présente pas un aspect normal, arrêtez immédiatement la pose. Le fait de poursuivre le travail implique l'acceptation du produit. La garantie du fabricant se limite à la satisfaction de la mercantile que le vendeur considère définitive, excluant toutes les garanties d'origine ou pour cause quelconque. **PT.** Se se aplica a 3^a tira constatar que o revestimento aplicado não tem um aspecto normal, interrompa imediatamente a aplicação. O fabricante continua a trabalhar sob a condição de que o revestimento aplicado não apresenta defeitos visíveis, excluindo todos os custos e danos, quaisquer que sejam as suas causas. **IT.** Se all'applicazione del terzo nastro, si nota che il rivestimento non sembra avere un aspetto normale, interrompere la posa. Continuare il lavoro implica l'accettazione del prodotto. La garanzia del fabbricante si limita alla soddisfazione della mercantile considerata come definitiva dal venditore, escludendo tutti i costi e i danni per qualunque causa. **EL.** Αν μετά την κατάθεση του τρίτου κομματιού, παρατηρήσετε ότι η υστερόβρεση που εφαρμόστηκε δεν έχει φυσιολογική εμφάνιση, σταματήστε αμέσως την υστερόβρεση. Αν συνεχίσετε την εργασία, σημαίνει ότι αποδέχεστε το προϊόν. Η εγγύηση του κατασκευαστή περιορίζεται στην ικανοποίηση του καταναλωτή που υστερόβρεση που εφαρμόστηκε δεν έχει φυσιολογική εμφάνιση, αποκλείοντας όλους τους κόστη και τις ζημιές, ανεξαρτήτως αιτίας. **PL.** Jeśli podczas nakładania trzeciej paski stwierdzicie, że nakładana powłoka nie wygląda normalnie, należy natychmiast przerwać nakładanie. Kontynuowanie pracy oznacza akceptację produktu. Gwarancja producenta jest ograniczona wyłącznie do wymiany towaru niezgodnego z wymaganiami technicznymi i szkód, niezależnie od ich przyczyn. **UA.** Якщо після накладання третього шматка шпалери ви помітили, що накладений матеріал не має нормального вигляду, необхідно зупинити накладання шпалери. Продовження роботи означає, що ви визнаєте якість продукції. Гарантія виробника обмежена зміною товару, якщо продавець визнає брак товару бракованим. Якщо ви pokračуєте встановлювати шпалери, це означає, що ви приймаєте товар. Гарантія виробника обмежена лише задоволенням покупця, виключаючи всі витрати та збитки, незалежно від причин. **RO.** Dacă la aplicarea celui de-al treilea fâșie observați că stratul aplicat nu prezintă un aspect normal, opriți imediat aplicarea. Continuarea lucrului implică acceptarea produsului. Garanția producătorului se limitează la satisfacerea produsului recunoscut ca defect de către vânzător exclusiv din cauza țării și despagunilor, indiferent de motiv. **BR.** Se na instalação da 3^a tira notar que o revestimento aplicado não tem uma aparência normal, pare imediatamente a aplicação. O fato de continuar o trabalho implica a aceitação do produto pelo cliente. A garantia do fabricante se limita à satisfação das mercadorias reconhecidas pelo cliente como defeituosa pelo vendedor, excluindo todos os custos e danos por uma causa qualquer. **EN.** If on hanging the 3rd strip, you notice that the wallpaper does not look normal, immediately stop the work. Continuing implies stop the work. The manufacturer's warranty is limited to replacement of the goods acknowledged as defective by the seller, but excluding all costs and damage regardless of the cause. **NL.** Als u bij het leggen van de derde baan constateert dat de aangebrachte bekleding er niet normaal uitziet, stop dan onmiddellijk met leggen. Het voortzetten van het werk impliceert de acceptatie van het product. De garantie van de fabrikant beperkt zich tot de vervanging van de door de verkoper erkende defecte goederen, met uitsluiting van alle kosten en schade om welke reden ook.

PT- CONSELHOS ANTES DO TRABALHO: Verifique se as referências e os números de banho dos rolos são idênticos. **COLA:** Utilize uma cola adaptada à qualidade do papel. Qualidade do suporte: seco, sólido, regularizado, moderadamente absorvente, limpo, liso e de cor neutra (uniformemente branco).

Para obter um resultado ideal, recomenda-se sempre a aplicação de uma demão de primário camada ou subcapa para uniformizar o suporte.

1/ Meça a altura da sua sala e corte as tiras deixando uma margem de 3 cm em cada extremidade. **Respeite as indicações para as ligações.**

2/ Partindo de uma esquina, trace uma banda vertical com a largura de uma tira (menos 3 cm) utilizando um fio de prumo. Para que a tira fique bem direita não deve começar diretamente a partir de uma esquina mas sim deixando uma margem de 3 cm no comprimento.

3/ Aplique uniformemente a cola à parede até ao fio de prumo.

4/ Aplique a primeira tira com uma escova ou um pano, começando na parte superior até à marca feita com o fio de prumo. Comece por colar totalmente no sentido vertical e, em seguida, calque no sentido horizontal. Aplique as tiras seguintes bordo contra bordo.

5/ Limpe imediatamente as manchas de cola. Corte o excedente de material ao nível do teto, do rodapé e dos cantos, com a ajuda de um batedor e da face de corte (X-to). Mude frequentemente a lâmina do X-to para evitar qualquer aderência ao papel.

6/ O papel não tem de ser removido a seco.

IT- CONSIGLI PRIMA DI INIZIARE I LAVORI: Verificare che i riferimenti e i numeri di lotto di tintura dei rotoli siano identici. **COLLA:** Utilizzare colla adatta alla qualità della carta.

Qualità del supporto: muro secco, solido, regolare, mediamente assorbente, pulito, liscio e di colore neutro (uniformemente bianco).

Per un risultato ottimale, si raccomanda di applicare sistematicamente uno strato di primer o sottofondo per uniformare il supporto.

1/ Misurare l'altezza della stanza e tagliare i nastri lasciando un bordo di 3 cm ad ogni lato. **Rispettare le istruzioni di giunzione.**

2/ Partendo da un'angolo, tracciare una verticale della larghezza di un nastro (meno 3 cm) usando un filo di piombo. Perché il telo sia diritto, non bisogna partire dall'angolo della parete, ma lasciare un margine di 3 cm sulla lunghezza.

3/ Stendere uniformemente la colla sulla parete fino al filo di piombo.

4/ Applicare il primo telo usando una spazzola da tappezziere o uno straccio, cominciando dall'alto e arrivando fino alla linea del filo di piombo. Fissare il telo prima in senso verticale e poi in senso orizzontale. Tappezzare i nastri successivi a viti dei giunti bordo per bordo.

5/ Rimuovere immediatamente i residui di colla usando una spugna. Tagliare i bordi in eccesso al soffitto, al battiscopa e agli angoli usando una spazzola da tappezziere e un cutter. Sostituire regolarmente la lama del cutter per evitare che la carta rimanga incollata.

6/ Il tessuto si stende a secco.

EL- ΣΥΜΒΟΥΛΕΣ ΠΡΙΝ ΤΙΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ: Εξασφαλίστε ότι οι αριθμοί και οι αριθμοί παραγωγής των ρολών είναι ίδιοι. **ΚΟΛΛΑ:** Χρησιμοποιήστε κατάλληλη κόλλα ανάλογα με την ποιότητα του χαρτί.

Βεβαιώστε επίσης: τρίψτε με καθαλό ύφασμα για να καθαρίσετε.

Ποιότητα υποστήριξης: στεγνά, ομαλά, ομοιογενή, μέτρια απορροφητικά, καθαρά, ελαφρώς, λευκά. Για ιδανικό αποτέλεσμα, συνιστάται η συστηματική εφαρμογή μιας στρώσης υποστρώματος για ομοιογενή ποιότητα του υποστηρίκτη.

1/ Μετρήστε το ύψος του διαμερίσματος και κόψτε τις λωρίδες προσθέτοντας ένα περιθώριο 3 εκατ. σε κάθε άκρο. **Τηρείτε τις ενδείξεις συνόψεων.**

2/ Ξεκινώντας από μια γωνία, χαράξτε μια κάθετη με βάση το πλάτος μιας λωρίδας (μείον 3 εκατ.). χρησιμοποιώντας ένα νήμα σπάτου ή βελόνα. Για να είναι η λωρίδα ευθεία, μην ξεκινήσετε να ξεκινάτε από την γωνία, αλλά να αφήσετε ένα περιθώριο 3 εκατ. ως προς το μήκος.

3/ Εφαρμόστε τον κόλλο με κόλλα με φινιρίσματα.

4/ Εφαρμόστε την πρώτη λωρίδα χρησιμοποιώντας μια βούρτσα ή ένα πανί, ξεκινώντας από πάνω μέχρι τη γραμμή που κόψατε με το νήμα σπάτου. Ξεκινήστε να πιέζετε πλήρως με κατακόρυφο φόντο κι έπειτα πιέστε με οριζόντιο φόντο. Κολάρετε τις λωρίδες αφήνοντας το ίδιο διάστημα στην άκρη, χωρίς να αφήσετε κενά.

5/ Σκουπίστε αμέσως την περίσσεια κόλλας. Κόψτε το πλεονάζοντα του υλικού στο επίπεδο της οροφής, του σοφιστέρου και των γωνιών, χρησιμοποιώντας το ρολό και το κοπτικό. Αλλάξτε τακτικά τη λεπίδα του κοπτικού, για να μην κόλλεται το χαρτί πάνω στο κοπτικό.

6/ Η υστεροβία των non-woven αφαιρείται στεγνά χρησιμοποιώντας την υστεροβία.

PL- PORADY PRZED ROZPOCZĘCIEM PRAC: Sprawdź, czy numery referencyjne i numery rolek są identyczne. **KLEJ:** Należy użyć kleju odpowiedniego dla rodzaju tapety.

Jakość podłoża: sucha ściana, podłoże solidne, regularne, umiarkowanie chłonne, czyste, gładkie i neutralne (jednolicie białe). Aby uzyskać optymalny wynik, zawsze zaleca się nałożenie warstwy podkładu, aby zapewnić, że podłoże będzie jednolite.

1/ Zmierz wysokość swojego pomieszczenia i wyciąć pasy z nadwyżką wynoszącą 3 cm na każdym końcu. **Przestrzegaj zaleceń dotyczących łączenia.**

2/ Zaczynając od narożnika, narysować pionową linię odpowiadającą szerokości pasa (minus 3 cm), używając pionu sznurkowego. Aby pas był prosty, nie należy rozpoczynać bezpośrednio od narożnika, ale pozostawić sobie margines będący wynoszący 3 cm na długość.

3/ Rozprowadzić klej równomiernie na ścianie za pomocą sznurkowego.

4/ Nałożyć pierwszy pas za pomocą pędzla lub szmatki, rozpoczynając od góry aż do oznakowania wykonanego przy pomocy pionu. **Respektować naklejenia w kierunku pionowym, a następnie w kierunku poziomym.** Przyklejając kolejne pasy w taki sposób, aby ich krawędzie znajdowały się dokładnie obok siebie.

5/ Natychmiast wycierać głąb pozostałości kleju. Przyciąć nadmiar materiału pod sufitem i przy listwie przyściennowej oraz w narożnikach, używając szpachli i nożyka. Należy systematycznie wymieniać ostrze nożyka, aby uniknąć przycięcia pasy tapety.

6/ Tapety niekane powinny być odklejane na sucho, ciągnąc równomiernie.

UA- ПОРАДИ ДО ПОЧАТКУ РОБОТИ: Переконайтеся, що вказані на рулонах артикули й номери партій ідентичні. **КЛЕЙ:** Використовуйте клей, що відповідає якості шпалер.

Якість поверхні: стіна має бути сухою, твердою, рівною, чистою, гладкою, мати середню абсорбуючі здатність і нейтральний колір (рівномірний білий).

Щоб досягти оптимального результату, нанесіть шар праймера або ґрунтовки для вирівнювання поверхні.

1/ Виміряйте висоту кімнати й відріжте шматок шпалери, додавши по 3 см по краях. **Дотримуйтеся інструкцій зі стикування шпалер.**

2/ Починаючи вертикально лінійку по ширині шматка шпалери (не більше 3 см) за допомогою виски, починаючи з кута. Щоб шматок шпалери був рівним, важливо не захватити на кут, залишивши при цьому запас 3 см по довжині.

3/ Рівномірно змастіть стіну клеєм до виски.

4/ Наклейте перший шматок шпалери за допомогою пензля або ганчірки (починайте зверху й просувайте до ліній виски). Спочатку приклейте весь шматок шпалери вертикально, а потім горизонтально. Наклейте інші шматки шпалери, розміщуючи їх на краях.

5/ Плями клею негайно видаляйте губкою. Збригайте надлишок матеріалу біля стелі, підлоги та у кутах, скориставшись притисним шпателем і ножем. Регулярно змінюйте лезо ножа для запобігання налипання паперу.

6/ Фінішінг знімають сухим. Для цього слід рівномірно натягнути за шпалери.

RO- RECOMANDĂRI ÎNAINTE DE LUCRĂRI: Asigurați-vă că numerele de cod și numerele casetelor rolurilor sunt identice. **ADEZIVUL:** Utilizați adezivul adecvat pentru tipul de hârtie.

Caracteristicile necesare ale suportului: pereți uscați, solid, fără denivelări, cu absorbție medie, curat, neted și de culoare neutră (alb uniform).

Pentru rezultate optime, se recomandă să aplicați sistematic un strat de bază sau un substrat pentru uniformizarea suportului.

1/ Măsurați înălțimea camerei și tăiați fășile păstrând o margine de 3 cm la fiecare capăt. **Respectați indicațiile de îmbinare.**

2/ Pornind de la un colț, trasați verticală lățimea unei fășii (cel puțin 3 cm), cu ajutorul unui fir cu plumb. Pentru că fășia trebuie să fie dreaptă, nu începeți montarea direct din colț, ci lăsați o margine de 3 cm față de acesta pe toată înălțimea.

3/ Aplicați adezivul uniform pe perețe până la firul cu plumb.

4/ Aplicați prima fășie cu ajutorul unei perii sau vetre, începând de sus până la linia trasată cu firul cu plumb. **Începeți prima a netezi întâi în sens vertical și apoi în sens orizontal.** Tăpetați fășile urmând spațiile goale de pe perețe margine la margine.

5/ Ștergeți imediat cu o lavetă resturile de adeziv. Decupați surplusul de material de la nivelul tavanului, plinței și colțurilor, cu ajutorul dispozitivului de netezire și cutter-ului. Schimbați regulat lama cutter-ului pentru a evita agățarea hârtiei.

6/ Materialul netesut se îndepărtează uscat trăgând de el în mod normal.

BR- RECOMENDAÇÕES ANTES DA APLICAÇÃO: Verifique se as referências e os números de lote dos rolos são idênticos. **COLA:** Use a cola específica para a qualidade do papel.

Qualidade do suporte: parede seca, sólida, regular, moderadamente absorvente, limpa, lisa e de cor neutra (branco uniforme). Para melhores resultados, recomenda-se sistematicamente, aplicar uma camada de um primer, como um selador acrílico para uniformizar o suporte.

1/ Meça a altura de sua sala e corte as tiras prevendo uma margem de 3 cm em cada extremidade. **Respeite o padrão do desenho (rapport).**

2/ Partindo de um canto, trace uma linha vertical da largura de uma tira (menos de 3 cm) usando um fio de prumo. Para que o papel de parede fique reto, é importante não iniciar colocando-o no canto da parede, mas deixando uma margem de 3 cm no comprimento.

3/ Aplique a cola uniformemente na parede até a linha marcada.

4/ De cima para baixo, a partir da linha traçada com o fio de prumo, aplique a primeira tira com a ajuda de uma escova ou um pano. Comece a escovar totalmente na vertical e depois escove horizontalmente. Fize as tiras de bordo a bordo.

5/ Limpe imediatamente as manchas de cola. Corte o excesso de material no teto, rodapés e esquinas, com a ajuda da escova e do estilete. Mude regularmente a lâmina do estilete para estar sempre afiada a fim de se evitar qualquer aderência do papel.

6/ O não tecido pode ser removido a seco.

EN- TIPS BEFORE STARTING: Check that the references and batch numbers of the rolls are identical. **ADHESIVE:** Use adhesive that is suitable for the kind of paper.

Quality of the substrate: dry wall, sound, regular, moderately absorbent, clean, smooth and neutral colour (uniformly white).

For an optimal result, it is recommended you systematically apply a primer coat or under-layer to make the substrate uniform.

1/ Measure the height of your room and cut the strips allowing a 3-cm margin at each end. **Respect the pattern-matching indications.**

2/ Draw a vertical line on the wall using a plumb line, at a distance equal to the width of a strip minus 3 cm from the corner. For the first strip of each wall, the strip must be straight, so do not start in the corner, but leave a 3-cm margin over the entire length.

3/ Apply the adhesive evenly over the wall up to the plumb line mark.

4/ Apply the first strip along the plumb line mark using a brush or a cloth, starting at the top. **Begin by brushing vertically over the entire length and then brushing horizontally.** Hang the strips edge to edge.

5/ Immediately sponge away any excess adhesive. Trim the extra material at the point it meets the ceiling and the skirting board and in the corners, using the brush and the craft knife. Regularly change the craft knife blade to avoid the paper sticking to it.

6/ The non-woven can be removed, dry.

NL- TIPS VOORAF U BEGINT: Controleer of de referenties en batchnummers van de rollen identiek zijn. **LIJM:** Gebruik lijm die geschikt is voor het soort papier.

Kwaliteit van de ondergrond: droog, solide, regelmatig, gematigd absorberend, schoon, glad en neutraal (kleur uniform wit).

Voor een optimaal resultaat wordt aanbevolen om systematisch een primer of onderlaag aan te brengen om de ondergrond gelijkmatig te maken.

1/ Meet de hoogte van uw kamer en snijd de stroken met een marge van 3 cm aan elk einde. **Respecteer de aanwijzingen voor patroonmatching.**

2/ Trek een verticale lijn op de muur met behulp van een loodlijn, op een afstand gelijk aan de breedte van een strook min 3 cm van de hoek. Voor de eerste strook van elke muur moet de strook recht zijn, dus begin niet in de hoek, maar laat een marge van 3 cm over de hele lengte.

3/ Breng de lijm gelijkmatig aan op de muur tot aan de markering van de loodlijn.

4/ Breng de eerste strook langs de markering van de loodlijn aan met een kwast of een doek. **Te beginnen bij de bovenkant. Begin met verticaal borstelen over de hele lengte en borstel daarna horizontaal.** Hang de stroken tegen elkaar aan.

5/ Veeg onmiddellijk overtollige lijm weg met een spons. Snijd het overtollige materiaal af op het punt waar het de plafonds en de plinten raakt en in de hoeken, met behulp van de kwast en het hobbymes. Vervang regelmatig het mesje van het hobbymes om te voorkomen dat het papier eraan blijft plakken.

6/ Het non-woven kan droog worden verwijderd.